

Unaccusativity, ditransitives and extra-argumentality

C.-T. James Huang
03.07.2008

1. Introduction

- The unaccusative hypothesis (Perlmutter 1978, Burzio 1986):
 - a. There are two kinds of intransitives: An unaccusative has an (underlying) internal argument [object] but no external argument [subject], while the unergative has an external argument but no internal argument.
 - b. An unaccusative transitivizes by adding an external argument, whereas an unergative is made transitive with the addition of an internal argument.
- (1)
 - a. The unergative series: *dasheng* ‘win (over)’
 One-place: [Agent V] (‘intransitive’)
 Two-place: [Agent V Theme] (‘transitive’)
 - b. The unaccusative series: *dabai* ‘get (NP) defeated’
 One-place: [V Theme] (‘inchoative’) (→ [Theme V t])
 Two-place: [Causer V Theme] (‘causative’)
 - (2)
 - a. Yangjidui dasheng-le Hongwadui. [洋基队打胜了红袜队。]
 Yankees win-over-Perf Red Sox
 The Yankees defeated the Red Sox.
 - b. Yangjidui dasheng-le. [洋基队打胜了。]
 Yankees win-Perf
 The Yankees won.
 - (3)
 - a. Yangjidui dabai-le Hongwadui. [洋基队打败了红袜队。]
 Yankees defeat-Perf Red Sox
 The Yankees defeated the Red Sox.
 - b. Hongwadui dabai-le. [红袜队打败了。]
 Red-Sox defeat-Perf
 The Yankees lost. (cf. 吕叔湘 1987)
 - (4) Argument reduction: a 2-place unergative intransitivizes by losing its internal argument; a 2-place unaccusative intransitivizes by losing its external argument.

Goals of today's talk:

- To establish the claim: the unaccusative-unergative distinction applies not only to 1-place and 2-place predicates *but also* to 3-place predicates: thus 6 different patterns will fit under this scheme.

(5)

	I: Unaccusative series	II: Unergative series
a. 1-place	Ia: V Theme	IIa: Agent V
b. 2-place	Ib: Experiencer V Theme	IIb: Agent V Theme
c. 3-place	Ic: Causer Experiencer V Theme	IIc: Agent V Affectee Theme

To wit: The unaccusative-unergative dichotomy groups events/situations into two types: An unaccusative describes a patient-centered state or situation that may optionally involve an experiencer and a causer (in that order), whereas an unergative describes an agent-centered event or activity that may optionally involve a patient and an affectee (in that order).

- To show that this scheme nicely accommodates two 'problematic' sentence patterns in Mandarin. (Sections 2-3)
- To defend this view against known or potential alternatives. (Section 4)
- To address some empirical questions that arise from the proposed analyses, and broach theoretical issues concerning extra-argumentality, syntax-semantics interface, lexical decomposition, and parametric variations. (Section 5)

(6) The unaccusative series [4-I]:

Ia: lai-le san-ge keren came 3-CL person There came three guests.	来了三个客人。
Ib: Wangmian qi sui si-le fuqin Wangmian 7 yr die-Perf father Wangmian 'died [his] father' at 7.	王冕七岁死了父亲。
Ic: Zhangsan gei-le Lisi liang-ben shu Zhangsan give-Perf Lisi two-CL book Zhangsan gave Lisi two books.	张三给了李四两本书。

(7) The unergative series [4-II]:

IIa: Zhangsan chi-guo le. Zhangsan eat-Exp Perf Zhangsan has eaten.	张三吃过了。
---	--------

- c. 小二，給我來碗炸醬麵。 (小二 = 致事)
 xiao er, gei wo **lai** wan zhajiangmian.
 Waiter, for me come bowl zhajiang-noodles (waiter = Causer)
 Waiter, please **bring** me a bowl of zhajiang noodles.

2.2. The “transitive unaccusatives” or “double unaccusatives”

- The Experiencer to be distinguished from the Causer [as seen in (8) above].
- The Experiencer may be the subject of light verb BECOME or HAVE

- (9) a. 王冕七歲死了父親。 (= 5Ab)
 Wang Mian qi sui si-le fuqin
 WM 7-years-old died father
 [Lit.] WM ‘died [his] father’ when he was 7.
- b. 張三又瞎了一隻眼睛。
 Zhangsan you xia-le yi-zhi yanjing.
 Zhangsan again blind-Perf one-CL eye
 Zhangsan again had a blind eye.
- c. 看守又逃了三個犯人了。
 Kanshou you tao-le san-ge fanren.
 Guard again escape-Perf 3-CL prisoner
 The guard again had 3 prisoners escape (on him)
- d. 昨天他們發生了一件車禍。
 Zuotian tamen fasheng-le yi-jian chehuo.
 [Lit.] Yesterday they happened an accident.
- e. 他們公司又沉了一艘船，恐怕要撐不下去了。
 Their firm again sank a boat [=had a boat sinking],
- (10) a. 他家来了许多要饭的。
 ta-jia lai-le xuduo yaofan-de.
 [Lit.] His home arrived many beggars.
- b. 中国出了一个毛泽东。
 Zhongguo chu-le yi-ge Mao Zedong.
 [Lit.] China emerged a Mao Zedong.
- c. 张三的儿子长出了两颗门牙。
 Zhangsan de erzi zhang-chu-le liang-ke menya.
 Zhangsan’s son grew two front teeth.

- d. 他起了一身鸡皮疙瘩。
 ta qi-le yi-sheng jipigeda
 [Lit.] He rose a whole body-ful of goose pimples.

→ Important points:

- The subject in each case is merged in situ receiving a (compositional) theta role as Experiencer (历事). Many previous works have assumed a possessive raising [or ‘ascension’] or lowering analysis [references omitted], or a binding analysis relation (cf. Hole 2005, etc.) (Huang 1989, Chappel 1999, Wu and Sun 2003.) Such views are highly unsatisfactory:
 - Proposed movement excluded on theoretical grounds. (e.g., LBC)
 - A possessive relation cannot always be established.
 - The subject is more than a possessor even if a possession relation is there: the experiencer requirement.
 - Evidence for experiencer-hood: e.g., the ‘live-subject’ requirement. (Hole 2005, also Chappel 1999, Teng 1974: *孔子死了后裔 *Kungzi si-le houyi*. Lit. Confucius died [his] offspring. [Very strong argument against possessive-raising])

(11) Scenario: Zhangsan died two years ago. Then his father died last month.

- a. *Zhangsan shang-ge yue si-le fuqin.
 Zhangsan last-CL month died father.
 b. Zhangsan de fuqin shang-ge yue si-le.
 Zhangsan’s father died last month.

- Experiencer, to be differentiated from Affectee [below]. The subject’s denotation need not be adversely affected or sustain any loss. (e.g. 10b-d; also 我们来了这么多客人，真好 Lit. ‘We have arrived so many guests, [it’s] really great.’). It’s rather neutral (compare the ‘outer object’ to be discussed below), and may often be paraphrased as a subject of *have* or *experience*. (cf. Chappel, Hole, Shen)
- There need not be any possession relation at all (e.g., 9d = They had an accident). And so neither raising nor binding needs to play a role. (Cf. Hole 2005, who proposed the binding analysis.) ‘External possession’ just happens to be the most natural relation, the relevant point is the cognitive plausibility of an Experiencer of an event denoted by a VP. In English the subjects of these constructions are often naturally rendered as object of “happen to”.
- Cf. Shen (2006):

→ Two questions (to be addressed later):

- If Experiencer and Causer are distinct theta roles, why don’t they seem to co-occur within the same sentence? Corresponding to the grammatical ‘They happened an accident’ meaning they had an accident, why can’t we have ‘We happened them an accident’ meaning ‘We caused them to have an accident’? [*我

们发生了他们一起车祸], nor ‘The waiter came me a bowl of noodles’ meaning he brought me a bowl of noodles [*小二来了我一碗面]. (8c) above has the form of “The waiter brought a bowl of noodles to me.” An answer to this will necessarily involve syntactic explanation, not semantic. → Call this Q1

- Distribution of the construction is clearly much more robust in Chinese (and possibly in German?) than in English. Why? → Call this Q2

→ Some examples from English (Hole 2005) [corresponding examples ok too in Mandarin]:

- (12)
- The ship tore a sail.
 - The boy grew breasts.
 - The car burst a tire.
 - The athlete tore a muscle.

Seems limited to ‘unaccusativized’ verbs, though this may be somewhat murky. The examples in (11) involve verbs that do assign Accusative Case to their objects. These cannot be passivized, however: **A sail was torn by the ship*, reflecting an unaccusative flavor, but experiential sentences like *John had a good haircut, a good friend*, etc. also cannot be passivized.

What makes (11) ok in English but not **John arrived a guest, *They happened an accident, *John died father?* → Part of Q2

3. The 3-place series: Two types of double-object construction

- The *give*-type (I-c) belongs to the unaccusative series: involving verbs like *gei* ‘give’, *song* ‘send’, *shang* ‘award’, etc.
- The *rob*-type (II-c) belongs to the unergative series: involving not only verbs like *qiang* ‘rob’, *tou* ‘steal’, *na* ‘take’, but practically any transitive action verb: *chi* ‘eat’, *da* ‘do’, *ti* ‘kick’, *daduan* ‘break’, etc.

3.1. The unaccusative DOC: the *give* type

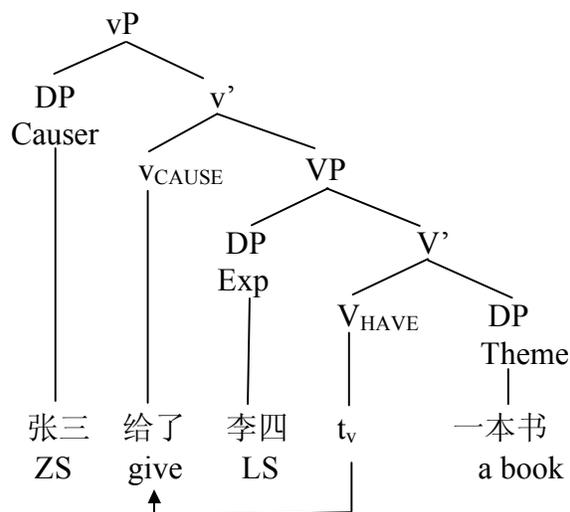
- The canonical *give*-type DOC involves a 3-place predicate in the *unaccusative* series.

- (13)
- 张三给了李四一本书。
Zhangsan gei-le Lisi yi-ben shu
Zhangsan give-Perf Lisi one-CL book
Zhangsan gave Lisi a book.
 - 我卖了李四两辆汽车。
wo mai-le Lisi liang-liang qiche.
I sell-Perf Lisi two-CL car
I sold Lisi two cars.

- c. 李先生租 (给)了我一间办公室 (却从来没收房租)。
 Li Xiansheng zu(gei)-le yi-jian bangongshi.
 Mr. Li rent(-to)-Perf me an office (. . .)
 Mr. Li rented me an office.
- d. 他借了我两万块钱 (还说我可以不还)。
 Ta jie-le wo liangwan-kuai qian
 He loan-Perf me \$20,000 money
 He loaned me \$20,000 (...).

→ The analysis:

(14)



→ Important points:

- A structure with one object (Theme) and two subjects (Causer, Experiencer).
- The *give*-type DOC involves a 3-place predicate of the unaccusative type. The lower VP is a 2-place unaccusative structure (I-b) of the sort represented by 王冕死了父亲 ‘Wang Mian died father’ or others in (9). And this structure is embedded under a causative light verb.
- The lower structure with light verb HAVE can be further decomposed into two layers involving light verbs BE and the preposition WITH (following Harley 2002, Hale and Keyser 2002, 2005). Earlier references: Oerhle (1976), cf. Larson (1988, 1990), Pesetsky (1995), etc.

‘He ate up all the apples.’

- d. Xi’an dialect (cf. Gu Yang, p.c.):
 ta gei kai che.
 he give drive car
 ‘He is driving.’

Analysis: *gei* = ‘happen’ (an existential verb) = a raising verb that takes an event (clausal) complement whose subject raises:

- (17) a. The two-place *gei* ‘let, experience’: (< cause):
 ni you gei [ta pao le].
 you again give he run-away Perf
 ‘You again let him run away.’
- b. Subject is dethematized:
 [e] you gei [ta pao le].
 [It] again give he ran-away Perf.
 ‘[It] again happens that he ran away.’
- c. Subject-raising:
 ta_i you gei [t_i pao le]
 he again give run-away Perf
 ‘He again ran away.’

→ Cf. German: *Was gibt es?* ‘What is there?’

→ English: *What gives?* ‘What happened?’

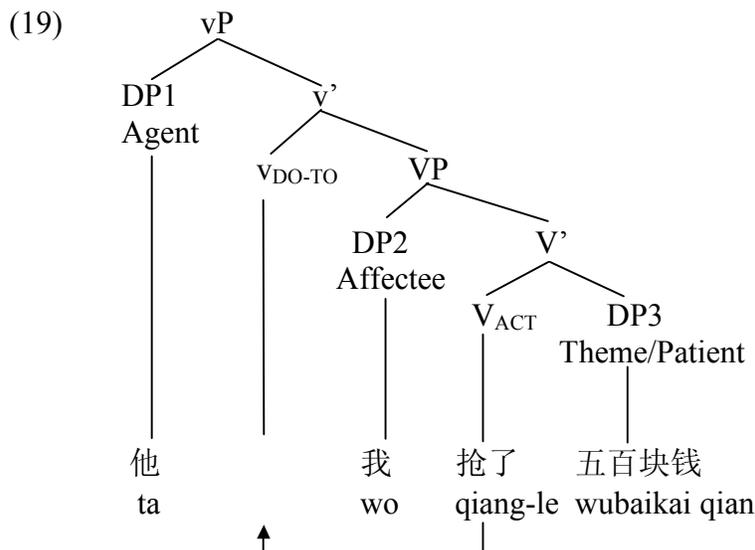
- Summary
 - The *give*-type DOC is a 3-place unaccusative construction, which fits well in the decompositional causative analysis (from Oerhle to Harley and more).
 - Chinese offers interesting evidence for decomposition as the same verb can have meanings that directly correspond to the hypothesized components.

3.2. The unergative DOC: the *rob* type

- This type of DOC involves an unergative verb with 3 arguments.

- (18) a. 他抢了我五百块钱。
 Ta qiang-le wo wubaikuai qian.
 he rob-Perf me 500-dollar money
 Lit.: He robbed me \$500.
- b. 我只听了他两堂课。
 Wo zhi ting-le ta liang-tang ke.
 I only hear-Perf him two-CL class
 Lit.: I only attended him two classes.

- c. 你吃了人家两碗面，怎么拍拍屁股就走？
 Ni chi-le renjia liang-wan mian, zenme paipai pigu jiu zou?
 you eat-Perf them two-CL noodle, how-come pat-pat butt go
 Lit.: You ate them two bowls of noodles, how come left like that....
- d. 他租了我一间公寓，一直没付我房租。
 Ta zu-le wo yi-jian gongyu, yizhi mei fu wo fangzu.
 He rent-Perf me one-CL apartment, straightly not pay me rent
 Lit.: He rented [from] me an apartment, but never paid me rent. [ta = tenant]
- e. 他借了我两万元，从来没付过利息。
 Ta jie-le wo liang-wan yuan, conglai mei fуго lixi.
 He borrow-Perf me 2-wan \$, ever not paid interest
 Lit.: He borrowed me \$20k, never paid interest.



→Important points:

- These structures are of the unergative type, with verbs from the unergative series. Each has one subject (Agent) with two objects: DP3 = inner object (Theme), DP2 = outer object (Affectee). Verb movement across the outer object gives rise to the surface double-object pattern.
- The DP2 has object properties, is minimally an Affectee (a neutral Experiencer is not sufficient).
- This pattern admits any action verb + complement combination whose meaning is 'sufficiently transitive' so as to be able to take an outer object.
 - In many cases the Affectee happens to be a source from which things are taken, robbed, rented, borrowed. Like the 'transitive unaccusatives' many authors capitalize on this and try to derive this by assuming a direct possessive relation between DP2 and DP3.

- But definitely this is just a subset of the possible outer-object constructions.
 - There is no real possessor requirement between DP2 and DP3, hence no raising nor binding analysis would be sufficient. (cf. Hole 2005) Consider examples like: 赢了他两次桥牌 ‘win *him* twice *the bridge game*’, 摸了他两次清一色 ‘draw *him* twice *straight-one-color*’ [=won the mahjiang game on him twice, by drawing a card that makes a straight suit], 连续进了他们两个三分球 ‘consecutively score *them* two *3-pointers*’ [=score two 3 pointers on them in a row], 欠了他一屁股的债 ‘owe *him* a *butt-ful of debt*’. There is no conceivable, natural, possessive or binding relation between DP2 and DP3.
 - Other more radical examples involve idioms like 我开了他一个玩笑、你敲他三次竹杠、李四幽了他一默、我们准备开他一刀 (and more!) also strongly resist a binding (not to mention raising) analysis for the outer object ‘him’ in each case.
- The outer object DP2 can exist only if DP3 position is somehow filled:
- (20) *他住了我
ta zhu-le wo
‘he lived me’
- (21) 他住了我三天三夜 (把我累死了)
ta zhu-le wo san tian san ye (ba wo lei-si le)
he live-Perf me 3 day 3 night (BA me tired-to-death)
He has lived 3 days and nights on me (and tired me to death)
- seems like the time expression serves to ensure that the Affectee is located at the outer object position (recalling Baker’s UTAH). That is, the inner object is the first option of an unergative series that must be taken before an outer object (as the second option) can be taken.
- Summary: according to our analysis: see PM (15) and (19)
 - The unaccusative type of DOC has one object and two subjects: one large (the Causer) and one small (the Experiencer)
 - The unergative type of DOC has one subject and two objects: one inner (the Theme) and one outer (the Affectee).

3.3. Against a ‘cause-to-lose’ type of DOC (a causative analysis of II-c)

- Since Zhu (1979) many scholars juxtapose the two types of DOC as if they should be analyzed in similar fashion. Certain authors (Zhang (1998), 张宁 (2000)、邓思颖 (2003) 与徐德宽 (2004) treat the Affectee (*rob*-type) construction as also involving a causative (hence unaccusative) template, except that the meaning of the *rob*-type construction is “X causes Y to lose Z”. Some functionally oriented scholars (e.g., 张伯江 1999, 张国宪 2001) try to relate the two types by the claim that one type represents a metaphorical or metonymic extension of the other.

→ Arguments against this alternative:

- Not all the unergative DOCs involve possession or loss thereof in any sense, however stretched, as noted above, with *ta* ‘him’ in DP2 and bridge games, a straight suit, two 3-pointers or a butt-ful of debt in DP3; or between ‘me’ and ‘3 days and 3 nights’.
- Under my proposal, the *give*-type IO is an inner subject (Experiencer) and the *rob*-type IO is an outer object (Affectee). This explains why only the Affectee may be passivized, *ba*-transformed, etc. (because it’s an object) but not the Experiencer (because it’s a subject). This distinction would be obscured by a causative (unaccusative) analysis of the *rob*-type.
- There is strong cross-linguistic, cross-dialectal, morphological and orthographical evidence for an unaccusative analysis of the *give*-type, but not for the *rob*-type. 授-受 *shou* = give or receive; 卖-买 *mai* = sell or buy; “假、租、借”与闽语“与” TS Min *yu* ‘give, cause, undergo, etc.’
- My proposal makes an important prediction that the alternatives do not: The ambiguity of (22) vs. the non-ambiguity of (23):

- (22) 张三租了李四一栋房子。
 Zhangsan zu-le Lisi yi-dong fangzi.
 Zhangsan rent-Perf Lisi one-CL house
 a. Zhangsan rented Lisi a house. (Zhangsan = landlord)
 b. Zhangsan rented a house from Lisi. (Zhangsan = tenant)
- (23) 李四租了一栋房子。
 Lisi zu-le yi-dong fangzi.
 Lisi rent-Perf one-CL house
 Lisi rented a house. (Lisi = ^{OK}tenant, *landlord)

Similarly, with *jie* which can mean ‘borrow’ or ‘lend’ when in the frame represented by *John jie Bill a book*. But it only means ‘borrow’ in the frame *John jie a book*.

The reason:

- (24) a. The unaccusative frame (Causer V Exp. Theme): the Causer is the secondoption to merge (after Exp). The unergative frame (Agent Affectee V Theme): the Affectee is the last option (after inner object).
 c. .Non-selection of the this last option will eliminate the Causer from the unaccusative frame, and the Affectee from the unergative frame. The result is that the subject is unambiguously the **tenant** (as an Agent or an Experiencer). [A tenant or borrower qua Experiencer if s/he acts under external causation, qua Agent otherwise.]

- Orthographical considerations: 授-受 *shou* = give or receive; 卖-买 *mai* = sell or buy. ‘give’ and ‘sell’ are marked (for the additional causative meaning). But there is no word of the type *rob* vs. *be robbed* with marking on *rob*.
- 张伯江 (1999), 张国宪 (2001): *give*-type \leftrightarrow *rob*-type by ‘extension’. Cf. Peyraube (1999), who shows that the *rob*-type clearly did not exist in Archaic Chinese. Also, typologically, languages often differ in having only one type but not the other type of DOC. (Cf. Harley, who argues that only languages that ‘have’ can ‘give’.)
- Peyraube (1999): the ‘rob-type’ was developed later than the ‘give-type’.

4. Remarks on extra-argumentality:

→ Do these sentences with inner subjects and outer objects contain ‘one argument too many’?

- Semantically, there is no reason why these are not arguments (compositional arguments on a par with subjects).
- Syntactically:
 - the experiencer subject of ‘die, happened an accident, etc.’ walks and talks like a real subject (extraction, VP coordination, etc., though such sentences are not easily passivized—perhaps a reflection of *get-passives*).
 - The affectee object walks and talks like an object (passive, *ba*-, etc.).
- One-argument-too-many is a problem of a theory that takes them to be non-arguments.
- From Chinese point of view, these guys are there because it is normal for arguments to be there. The question is not why Chinese allows so many arguments per sentence, but why English (for example) does **not** allow some.

5. Remaining issues and clarification:

- **Q2:** What accounts for the Chinese-English difference? Why doesn’t English allow for these constructions (as) freely?

(25) a. *John died a father. (cf. *there died a father)
 b. *They arrived many guests.
 c. *They happened an accident.

(26) a. *John robbed Bill \$500.
 b. *John rented Bill an apartment. (for John = tenant)
 c. *John ate Bill two bowls of noodles.

(Except: The court **fin**ed me \$300. This **cost** me a lot.)

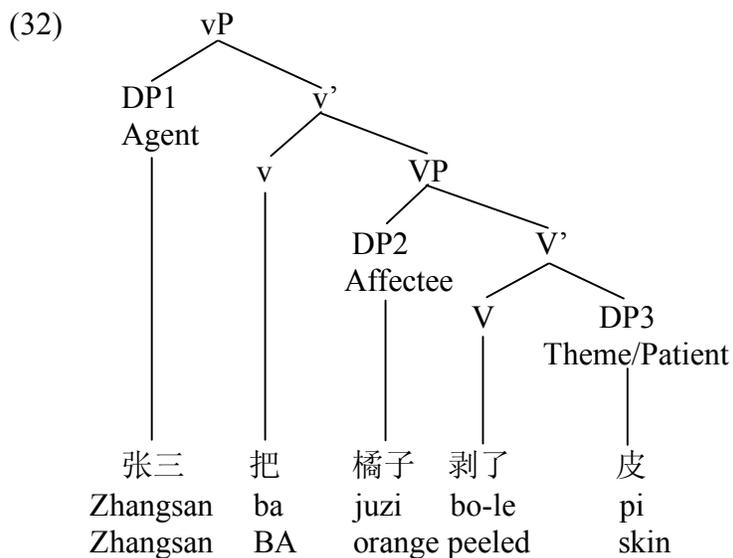
→ Proposal: Two possibilities

- (27) The EPP (for the “transitive unaccusatives”): English clausal heads have [+EPP] features that require their specifiers to be lexically filled. But (Modern) Chinese TP does not have [+EPP] of this sort.
- (28) The loss of EPP from OC to MnC. Peyraube (2005) shows that directional unaccusatives in AC always had their subjects filled (by the Theme), but in late MC, it became possible to leave the Theme postverbally.
- a. 孔子趋出、子路趋而出 (荀子) [OC]
Kongzi qu chu, Zilu qu er chu. [from *Xunzi* =OC]
Confucius hurried exited, Zilu hurried and exited.
 - b. 即便生出二甘蔗 (佛本行集经) [隋] MC
jibian sheng-chu er ganzhe [From *Fobenxing* = late MC]
then emerge-out two sugarcane
'Thus emerged two sugarcanes.'
- In other words, obligatory NP-movement was lost. In PPT terms: loss of a feature that triggers the movement.
- A special case of the synthetic → analytic change in the history
- Because the unaccusative predicate does not assign Acc to its object, the expletive *There* [which signals the EPP requirement] helps form a Case chain (a la Safir 1982)]. Otherwise, the object would need to raise to occupy the subject position. In both cases, an Experiencer is excluded from the subject position. Instead, it must be realized as a PP (*An accident happened to them, John's father died on him, etc.*).
 - This assumes that the unaccusatives like *die, arrive, happen* do not assign Case even in the presence of an experiencer argument.
 - The possibility of (28b) and other similar intransitives in MnC shows that T is without [+EPP] and suggests that the object may be assigned/checked by an Inherent Case (such as Partitive Case, re. Belletii 1988). This leaves the subject position free for the Experiencer argument, which may then receive Nominative Case there.
- (29) The Case theory: The inherent Case parameter (descriptive): In Chinese all verbs are able to assign an Inherent Case (Dative or Partitive) in addition to any structural case they may or may not have. In English, only a closed class of verbs have Inherent Cases including the *give*-type verbs (and a few exceptions of other classes: *fine, cost, etc.*).

- The loss of Inherent Case in Middle English (Roberts 2007 among others)
ME: How him-DAT the victory-NOM pleased [gelicade ‘liked’ in form]
‘How the victory had pleased [liked] him. [him = Dative]’
MnE: How he liked the victory. [Nom, Acc]
- The availability of an inherent Case also makes possible the Affectee constructions. Since the Inherent Case is Dative, we predict that the Affectee argument is normally animate. An inanimate outer object is excluded from the DOC format, but must occur with *ba* (and carries Accusative).

- (30) a. *张三剥了橘子皮。
*Zhangsan bo-le zuji pi
Zhangsan remove-Per orange peel-skin
Zhangsan peeled the orange.
- b. *李四踢了纸门一个洞。
*Lisi ti-le zhimen yi-ge dong
Lisi kick-Perf paper-door one-CL whole
Zhangsan kicked a hole in the paper door.

- (31) a. 张三把橘子剥了皮。
Zhangsan ba juzi bo-le pi
Zhangsan BA orange peel-Perf skin
Zhangsan peeled the orange.
- b. 李四把纸门踢了一个洞。
Lisi ba zhimen ti-le yi-ge dong
Lisi BA paper-door kick-Perf one-CL whole
Zhangsan kicked a hole in the paper door.



- *ba* is the overt form of the light verb DO-TO or AFFECT.

→ Examples from German (Hole 2005 and Clemens Mayr, p.c.) :

- (33) a. Die Ärztin hat Paula zweimal Blut abgenommen.
The doctor has Paul twice blood taken
医生抽了保罗两次血。
- b. Er hat mir zweihundert Euro gestohlen.
He has me 200 Euro stolen
他偷了我两百块钱。
- (34) a. Ihnen ist ein Unfall passiert.
Them(dat) is an accident happened
An accident has happened to them.
- b. Ein Unfall ist (ihnen) passiert.
An accident is (them-dat) happened
An accident has happened to them.
- c. Es ist ein Unfall passiert.
There is an accident happened
There has happened an accident.
- (35) a. Dem Hans is der Vater verstorben.
The-Dat Hans is the-Nom father passed-away
'To Hans has died the father.'
- b. Den Hans ist ein Auge erblindet.
the-Dat Hans is an-Nom eye blinded
'To Hans has blinded an eye.'
- (36) Some questions:
- a. Ihnen ist ein Unfall passiert, and got home very late. ??
- b. Ihnen ist ein Unfall passiert, and smashed the new Toyota. ??
- c. Den Hans ist wieder ein Auge erblindet, und kann jetzt nichts sehen. ??
- d. 他们发生了一件车祸，很晚才回到家。
- e. 他们发生了一件车祸，把刚买的新车给撞坏了。

Q1: Why not “John came me a bowl of noodles” in Chinese meaning “John brought me a bowl of noodles”? Why not “They happened me an accident” meaning “They caused me to have an accident”?

- The *give*-type is strictly limited to sentences instantiating the CAUSE-BE-WITH event structure template. (In English as in Chinese)
- Chinese *give*-type verbs are extremely limited, except for a few, most other verbs that are used as *give*-type verbs in English (*bring, mail, cook, buy, throw, etc.*) would be rendered *bring-gei, mail-gei, cook-gei, buy-gei, throw-gei, etc.* Lexical analyticity of Chinese (compared to English). In other words, the meaning of *give* is already ‘conflated’ into *bring, cook, buy, mail* in English but not in Chinese.
- This is parallel to the English-Chinese difference w.r.t. ‘coercion’: *They began the book; He is a fast typist, etc.* (Lin and Liu 2005).

Summary:

- Two proto-event types with 1-, 2-, 3- yield 6 syntactic frames each of which is realized in Chinese—no extra-argumentality.
- The Chinese-English differences may be reduced to 3 parametric differences: (a) EPP, (b) Inherent Case, (c) lexical simplicity (non-conflation).
- (a) and (c) are special cases of the more general macro-parametric difference: the relative position on the analytic-parametric continuum.

References

- Burzio, Luigi. 1986. Italian syntax. Dordrecht: Kluwer.
- Chappell, Hilary. 1999. The double unaccusative construction in Sinitic languages, in Doris L. Payne and Immanuel Barshi (eds.), *External possession*, pp. 195-228. Amsterdam: John Benjamins.
- Chappell, Hilary, Alain Peyraube and Yunji Wu. 2007. The grammaticalization pathway of the lexeme 跟 [kai55] in the Waxiang language of western Hunan. Paper presented at IACL-15, Columbia University.
- Cheng, Lisa, James Huang, Audrey and Jane Tang. 1999. Hoo, hoo, hoo: syntax of the causative, dative, and passive constructions in Taiwanese. In *Contemporary Studies on the Min Dialects*, Journal of Chinese Linguistics Monograph 14. Ed. Pang-Hsin Ting, 146-203.
- Cheng, Lisa L.-S. [郑礼珊] and C.-T. James Huang (1995) On the argument structure of resultative compounds, in Mathew Chen and Ovid Tzeng (eds.) In honor of William Wang. Pp. 187-221. Taipei: the Pyramid Press.
- Cheng, Lisa L.-S. [郑礼珊], C.-T. James Huang [黄正德], Audrey Li [李艳惠], and Jane Tang [汤志真] (1999) “Hoo, hoo, hoo: syntax of the causative, dative, and passive constructions in Taiwanese,” in Pang-Hsin Ting (ed.), *Contemporary Studies on the Min Dialects*, Journal of Chinese Linguistics Monograph 14, pp. 146-203., 1999.
- Chomsky, Noam (1995) *The Minimalist Program*. Cambridge, MA: the MIT Press.
- Dowty, David (1979) *Word meaning and Montague grammar*. Dordrecht: Kluwer.
- Guéron, Jacqueline. 1995. "On HAVE and BE". In *Proceedings of the NELS*, University of PA: GLSA, University of Massachusetts at Amherst.
- Hale, Kenneth and S. Jay Keyser. 2002. *Prolegomenon to a theory of argument structure*. Cambridge, MA: The MIT Press.

- Hale, Kenneth and S. Jay Keyser. 2005. In *The Syntax of Aspect: Deriving Thematic and Aspectual Interpretation*. Oxford Studies in Theoretical Linguistics. Ed. Nomi Erteschik-Shir and Tova Rapoport, 1-41. Oxford: Oxford University Press.
- Hale, Kenneth and S. Jay Keyser (1993) On argument structure and lexical expression of syntactic relations, in K. Hale and S. J. Keyser (eds.) *The view from building 20*, pp. 53-110. Cambridge, MA: the MIT Press.
- Harley, Heidi (2003) Possession and the double object construction, *Linguistic Variation Yearbook 2*, 31-70.
- Hole, Daniel (2005) Extra argumentality - a binding account of "possessor raising" in German, English and Mandarin. In *Possessives and beyond: semantics and syntax*. Ed. Ji-yung Kim, Y. Lander and B. Partee, 365-386. Amherst, MA: GLSA Publication.
- Huang, C.-T. James [黄正德] (1988) *Wo pao de kuai* and Chinese phrase structure, *Language 64*: 274-311.
- Huang, C.-T. James [黄正德] (1997) On lexical structure and syntactic projection, *Chinese Languages and Linguistics 3*: 45-89.
- Huang, C.-T. James [黄正德] (2006) Resultatives and unaccusatives: a parametric view, *Chuugoku Gogaku: Bulletin of the Chinese Linguistic Society of Japan [日本中国语学会集刊] 253*: 44-91.
- Kayne, Richard. 1993. *Towards a modular theory of auxiliary selection*. CUNY, Ms.
- Larson, Richard K. 1988. "On the double object construction." *Linguistic Inquiry 19*(3): 335-391.
- Larson, Richard K. 1990. "Double objects revisited: reply to Jackendoff." *Linguistic Inquiry 21*(4): 589-632.
- Larson, Richard (1988) On the double object construction, *Linguistic Inquiry 19*: 335-391.
- Levin, Beth and M. Rappaport Hovav (2005) *Argument realization*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Li, Y.-H. Audrey [李艳惠] (1985) *Abstract Case in Chinese*. Doctoral dissertation, University of Southern California.
- Li, Y.-H. Audrey [李艳惠] (1990) *Order and constituency in Mandarin Chinese*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.
- Lin, T.-H. Jonah [林宗宏] (2001) *Light verb syntax and the theory of phrase structure*. Doctoral dissertation, University of California, Irvine.
- Liu, Feng-Hsi [刘凤樾] (2006) Dative constructions in Chinese, *Language and Linguistics 7*: 863-904.
- Liu, Jian and Alain Peyraube. 1994. History of some coordinative conjunctions in Chinese. *Journal of Chinese Linguistics 22.2*.
- Massam, Diane. 2001. Pseudo noun incorporation in Niuean. *Natural Language and Linguistic Theory 19*: 153-197.
- McCawley, James D. (1969) Lexical insertion in a transformational grammar without deep structure, *CLS 4*: 71-80.
- Mei, Tsulin. 2005.
- Mei, Kuang [梅广] (1972) *Studies in the transformational grammar of Modern Standard Chinese*. Doctoral dissertation, Harvard University.

- Oehrle, Richard T. (1976). The grammatical status of the English dative alternation. Ph.D., Massachusetts Institute of Technology, Cambridge
- Perlmutter, David (1978) Impersonal passives and the unaccusative hypothesis, *Proceedings of BLS 4*: 157-189.
- Peyraube, Alain. 1996. Recent issues in Chinese historical syntax. In *New horizons in Chinese linguistics*, ed. by C.-T. James Huang and Y.-H. Audrey Li, 161-213. Dordrecht: Kluwer.
- Peyraube, Alain. 1999. The “verb+zhi+noun” structure in Classical Chinese. *Chinese Languages and Linguistics 5*: 613.
- Peyraube, Alain. 2005. LSA lecture on the history of directional complements.
- Pesetsky, David. 1995. *Zero Syntax: Experiencers and Cascades*. Cambridge, MA: The MIT Press.
- Rizzi, Luigi (1990) *Relativized minimality*. Cambridge, MA: the MIT Press.
- Sybesma, Rint (1992) *Causatives and accomplishments: the case for Chinese ba*. Doctoral dissertation, Leiden University.
- Sybesma, Rint (1999) *The Mandarin VP*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.
- Thompson, Sandra A. (1973) On transitivity and the ba construction in Mandarin Chinese, *Journal of Chinese Linguistics 1*:208-221.
- Washio, Ryuichi (2006) Unaccusativity and East Asian languages: issues and prospects. *Chuugoku Gogaku: Bulletin of the Chinese Linguistic Society of Japan [日本中国语学会集刊] 253*: 44-91.
- Yue, Anne [余蔼芹] (1971) *Mandarin syntactic structures*, *Chilin 8*, Princeton University..
- Zhang, Niina N. [张宁] (1998) *Argument interpretations in the ditransitive construction*, *Nordic Journal of Linguistics 21*: 179-209.
- 蔡维天 2005 谈汉语的蒙受结构, 手稿, 新竹清华大学语言学研究所。
- 邓思颖 2003 《汉语方言语法的参数理论》, 北京: 北京大学出版社。
- 邓思颖 2004 作格化和汉语被动句。《中国语文》301.4: 291-301。
- 冯胜利 2005 轻动词移位与古今汉语的动宾关系, 《语言科学》4: 3-16。 [另载于《汉语韵律句法研究》页 312-342。 , 北京大学出版社, 2005。]
- 顾 阳 1999 双宾语结构, 徐烈炯主编《共性与个性: 汉语语言学中的争论》。
- 韩景泉 2000 领有名词提升移位与格理论, 《现代外语》3: 261-272。
- 黄正德 1989 中文的两种及物动词和两种不及物动词, 《世界华文教学会议论文集》, 页 39-59。
- 黄正德 2005 ‘他的老師當得好’, 《呂叔湘先生百歲誕辰紀念會議論文集》, 中國社會科學院 [待刊]。
- 吕叔湘 1987 说“胜”和“败”, 《中国语文》1: 1-5。
- 陆俭明 2002 再谈“吃了他三個蘋果”一類結構的性質, 《中國語文》289.4: 317-325。
- 梅祖麟 1991 从汉代的“动、杀”、“动、死”来看动补结构的发展, 《语言学论丛》第十六辑。 [另载于《梅祖麟语言学论文集》页 222-246。 北京: 商务印书馆, 2005。]

- 梅祖麟 2005 闽南话ho‘给予’的本字及其语法功能的来源。《永远的POLA》163-173。台北中央研究院语言学研究所。
- 潘海华 &
韩景泉 2006 虚词 there 的句法地位及相关理论问题,《当代语言学》1: 17-35。
- 沈阳、何元建 &
顾阳 2002 《生成语法理论与汉语语法研究》,黑龙江教育出版社。
- 沈家煊 2006 ‘王冕死了父亲’的生成方式:兼说汉语‘糅合’造句,《中国语文》313.4: 291-300。
- 孙晋文 &
伍雅清 2003 再论领有名词提升移位,《语言科学》2.6: 46-52.。
- 汤廷池 1977 《国语语法研究论集》,台湾学生书局。
- 温宾利 &
陈宗利 2001 领有名词移位:基于MP的分析,《现代外语》4: 412-416。
- 吴福祥. 2003. 汉语伴随介词语法化的类型学研究*——兼论SVO型语言中伴随介词的两种演化模式,于吴福祥、洪波主编《语法化与语法研究》第二集,438-480。北京商务印书馆。另刊吴福祥著《语法化与汉语历史语法研究》,安徽人民出版社(2004)。
- 徐德宽 2004 《现代汉语双宾构造研究》,上海:上海辞书出版社。
- 徐杰 1999a 两种保留宾语句式与相关语法理论,《当代语言学》第一期。
- 徐杰 1999b ‘打碎了他四个杯子’与约束原则,《中国语文》270.3, 185-191。
- 徐杰 2001 《普遍语法原则与汉语语法现象》,北京大学出版社。
- 张伯江 1999 现代汉语的双及物结构式,《中国语文》270.3: 175-184。
- 张国宪 2001 制约夺事成分句位实现的语义因素。《中国语文》285.6: 508-518。
- 张宁 2000 汉语双宾语句结构分析。陆俭明主编《面临新世纪挑战的现代汉语语法研究》。
- 朱德熙 1979 与动词‘给’相关的句法问题。《方言》第二期。
- 朱行帆 2005 轻动词和汉语不及物动词带宾语现象,《现代外语》第三期。